

32013R0253

21.3.2013.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 79/5

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 253/2013**od 15. siječnja 2013.****o izmjeni Priloga II. Uredbi (EU) br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu prilagodbi nakon revizije Međunarodne standardne klasifikacije obrazovanja (ISCED) u pogledu varijabli i raščlamba koje je potrebno dostaviti****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 692/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2011. o europskim statistikama o turizmu i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 95/57/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 3. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uvođenje ažuriranog sustava klasifikacije u središtu je stalnih nastojanja Komisije da očuva značaj europske statistike, uzimajući u obzir razvoj i promjene u području obrazovanja.
- (2) Organizacija Ujedinjenih naroda za obrazovanje, znanost i kulturu (Unesco) revidirala je inačicu Međunarodne standardne klasifikacije obrazovanja (ISCED) koja je do sada korištena (ISCED 1997.) kako bi osigurala da je usklađena s razvojem politika i struktura u obrazovanju i osposobljavanju.
- (3) Stoga bi na odgovarajući način trebalo izmijeniti Prilog II. Uredbi (EU) br. 692/2011,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog II. Uredbi (EU) br. 692/2011 mijenja se kako slijedi:

(1) Odjeljak 1. mijenja se kako slijedi:

- (a) u dijelu A, u Socio-demografskim raščlambama, „3. [nije obvezno] Stupanj obrazovanja” zamjenjuje se s „3. [nije obvezno] Stupanj postignutog obrazovanja”;

- (b) u dijelu B, u Socio-demografskim raščlambama, „3. [nije obvezno] Stupanj obrazovanja” zamjenjuje se s „3. [nije obvezno] Stupanj postignutog obrazovanja”;

- (c) u dijelu C, u točki (3), „Stupanj obrazovanja: niži (ISCED 0, 1 ili 2), srednji (ISCED 3 ili 4), viši (ISCED 5 ili 6).” zamjenjuje se s „Stupanj postignutog obrazovanja: najviše niže srednjoškolsko obrazovanje, više srednjoškolsko obrazovanje i poslije-srednjoškolsko (ali ne visoko obrazovanje), visoko obrazovanje.”

(2) Odjeljak 2, dio A mijenja se kako slijedi:

- (a) u Varijable, redak 23, „[nije obvezno] Profil posjetitelja: stupanj obrazovanja” zamjenjuje se s „[nije obvezno] Profil posjetitelja: stupanj postignutog obrazovanja”;
- (b) u Kategorije koje je potrebno dostaviti, redak 23: „(a) niži (ISCED 0, 1 ili 2)”, „(b) srednji (ISCED 3 ili 4)” i „(c) viši (ISCED 5 ili 6)” zamjenjuju se sljedećim:

„(a) najviše niže srednjoškolsko obrazovanje

(b) više srednjoškolsko obrazovanje i poslije-srednjoškolsko, ali ne visoko obrazovanje

(c) visoko obrazovanje”.

(3) Odjeljak 3. mijenja se kako slijedi:

- (a) u dijelu A, u Socio-demografskim raščlambama, „3. Stupanj obrazovanja” zamjenjuje se s „3. Stupanj postignutog obrazovanja”;
- (b) u dijelu B, u Socio-demografskim raščlambama, „3. Stupanj obrazovanja” zamjenjuje se s „3. Stupanj postignutog obrazovanja”.

⁽¹⁾ SL L 192, 22.7.2011., str. 17.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2014.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. siječnja 2013.

Za Komisiju
Predsjednik
José Manuel BARROSO
